

Porównanie tłumaczeń II Kronik 26:22

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Pozostałe zaś sprawy Uzjasza, pierwsze i ostatnie, opisał Izajasz, syn Amosa, prorok.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Pozostałe sprawy Uzjasza, od pierwszych po ostatnie, opisał prorok Izajasz, syn Amosa.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A pozostałe dzieje Uzjasza, od pierwszych do ostatnich, opisał prorok Izajasz, syn Amosa.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A inne sprawy Uzyjaszowe, pierwsze i poślednie, opisał prorok Izajasz, syn Amosowy.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A ostatek mów Ozjasza, pierwszych i poślednich, wypisał Izajasz, syn Amos, prorok.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Pozostałe zaś dzieje Ozjasza, pierwsze i ostatnie, są opisane przez proroka Izajasza, syna Amosa.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Pozostałe zaś sprawy Uzzjasza, pierwsze i ostatnie, opisał Izajasz, syn Amosa, prorok.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	A pozostałe dzieje Ozjasza, od początku do końca, opisał Izajasz, syn Amosa, prorok.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Pozostałe wydarzenia związane z jego panowaniem, wcześniejsze i późniejsze, zostały opisane w Księdze prorockiej Izajasza, syna Amosa.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Pozostałe zaś czyny Ozeasza, te początkowe i te ostatnie, opisał prorok Izajasz, syn Amoca.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І остали слова Озії перші й останні записані Єсцієм пророком.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A inne sprawy Uzjasza, te pierwsze i ostatnie, opisał prorok Izajasz, syn Amosa.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Pozostałe zaś sprawy Uzzjasza, te pierwsze i te ostatnie, opisał prorok Izajasz, syn Amoca.